

HE 16. Mai 74 = 16

LC/va

Le 15 mai 1974

p. B. 15.27. Vietn. N.

√ p. B. 73. Vietnams. a. (11)

Note au Chef du DépartementSuisse - République Démocratique du Vietnam (RDV)Visite de l'Ambassadeur LE TRANG, le 17 mai 19741. Relations diplomatiques

- 1966: Visite à Hanoï de l'Ambassadeur de Suisse à Pékin.
- 1968: Visite à Berne du Délégué général de la RDV à Paris.
- Août 1971: Le Conseil fédéral décide de reconnaître la RDV.
- Octobre 1971: Etablissement de relations diplomatiques avec la RDV. Hanoï accorde l'agrément à l'Ambassadeur Châtelain. Présentation retardée des lettres de créance à Hanoï (les Nord-Vietnamiens ne nous ont jamais donné d'explications au sujet de ce retard).
- Avril 1973: L'Ambassadeur Le Trang remet à Berne les lettres l'accréditant auprès du Conseil fédéral. M. Le Trang réside à Varsovie.
- Mai 1974: Hanoï se propose d'accréditer un successeur à l'Ambassadeur Le Trang.

2. Notre Chargé d'affaires à Hanoï a pris ses fonctions le 10 février 1973. Dans un pays préoccupé par des tâches de reconstruction, il a surtout à s'occuper d'aide humanitaire. La Confédération et l'"Aide suisse au Vietnam" - organisme qui réunit plusieurs organisations caritatives privées - mènent en commun une "action DURISOL", don d'une installation permettant la fabrication de panneaux préfabriqués pour la construction accélérée de maisons, d'écoles et d'hôpitaux.

La Confédération participe également à une action de l'"Union de la protection de l'enfance" consacrée aux enfants devenus sourds à la suite des bombardements.

Participation de la Confédération dans le cadre de l'aide humanitaire: 2,5 millions de francs.

3. Les échanges commerciaux entre la Suisse et la RDV sont insignifiants :

<u>1973</u>	<u>Importations suisses</u>	<u>Exportations suisses</u>
	(en mio. de frs.)	
Vietnam du Nord	0,75	0,12
(Vietnam du Sud)	(0,33)	(10,82)

Février 1974: Memorandum Fédération Horlogère - Ville de Hanoï (projet de coopération technique).

4. Il n'y a pas de colonie suisse en RDV (au Sud: env. 53 Suisses).

5. Relations culturelles

Février 1974: Projection de films suisses (ONST-OSEC-Pro Helvetia) pour les cadres gouvernementaux à Hanoï.

Été 1974: Exposition "Génie civil" à Hanoï.

6. Gouvernement Révolutionnaire Provisoire (GRP)

Hanoï, se faisant le porte-parole du GRP, a refusé d'accepter une note concernant la prise de position de Saïgon à l'égard de l'adhésion du GRP aux Conventions de Genève. Le MAE a renvoyé la note en accusant la Suisse de prendre position en faveur de Saïgon. Nous avons réfuté cette thèse.

D'après certains renseignements, Hanoï ne donnerait plus son agrément à des Ambassadeurs de pays qui n'ont pas reconnu le GRP.

opies:

6. Mai 74 - 16
 M. l'Amb. Thalmann
 M. l'Amb. Gelzer
 M. l'Amb. Heimo
 M. l'Amb. Wetterwald
 M. Hohl